

PREUS DE SUSCRIPCIO—  
Mallorca un trimestre . . . 1'20 ptas.  
Provincies un any . . . 6'00  
Estranjer (rebenyó setmanalment) un any . . . 13'00  
Estranjer (rebenyó mensualment) un any . . . 9'00  
Número corrent 10 centims

## TARIFA D'ANUNCIS

PROSA O VERS  
(Per setmanes y amb variació)  
Plana entera . . . 150'00 ptas.  
Id. mitja . . . 80'00  
Id. cuarta part . . . 45'00  
Id. octava part . . . 25'00  
Verses de 10 retxes (Dècima) 2'00  
Id. id 5 id. (Quintilla) 1'00  
Amb prosa 5 centims per paraula  
Preus convencionals amb contratacions anuals.

Direcció: BOLSERIA 17 pral.  
Buzón: Kiosco P. Rastillo.  
Ses suscripcions se pagan per adelantat.  
No retornam els originals.

DIRECTÓ,  
ES MASCLE ROS

PREU: 10 centims

SETMANARI MULTILINGÜE, SA TÍRICH, HUMORÍSTICH Y DEFENSÓ DE SA VERITAT

SEGONA ÈPOGA

## Una demanda

Nos sorprendió sobremanera al leer «La Almudaina» del sábado 17 del corriente, la que, con un título a grandes letras decía: «D. Juan March lleva «La Almudaina» a los Tribunales.»

«Y eso? (Nos preguntamos de momento) y, al leer el artículo, nos encontramos en que se trata de un delito por injurias graves, mas o menos igual al que soportó quien estas líneas escribe, cuando el embarrancamiento del vapor «Miramar.»

Pero.... ¡que diferencia del hoy denunciado al ayer desterrado!

«La Almudaina» ya empieza por achicarse al decir que lo por él escrito, estaba muy lejos de querer injuriar a March, y ello nos demuestra que el asunto moriría en el acto de conciliación, sin necesidad de pasar por la querella y mucho menos de llegar al banquillo.

Hace bien el señor Amengual al no querer morirse repentinamente (y nadie mejor que el que escribe puede así afirmarlo, por cuanto don Gerónimo Amengual al ser llamado, como testigo para mi defensa, me suplicó le dispensara no presentarse a la Audiencia el día del juicio, pues que su estado de ánimo no le permite asistir ante un Tribunal, que seguro está que si así lo hiciere, se desmayaría. ¡Desmayarse como testigo! ¿Que ocurriría si llegara el postre momento de sentarse en el banquillo como procesado? Si llegara este momento, (que yo lo dudo y no lo quisiera,) bueno será aconsejar al señor Amengual que haga testamento antes de ir a la Audiencia.

¡Y cuán fácil es para el señor March, denunciar a uno, pero, sus denuncias, perjudican al acomodado y benefician al incomodado. Locuras de opinión.

Y ya puede seguir (por parte nuestra) don Juan March en su habitual arte de procesar y ya pueden continuar llenando cuartillas los periodistas de cartel, pero.... ¡mucho ojo! No basta con mojar la pluma en el tintero para despertar a la opinión, es preciso dar la cara al llegar el momento, no atrincherarse tras la disculpa, hay que salir en medio del campo, y con la frente alta, dar el pecho y encararse con el enemigo hasta morir o vencer. La humillación es baja, la disculpa es rastrera, la ignorancia es torpe.

¡Quien pudiera!

Pero.... algo más diremos.

JORGE MRTI ROSELLÓ

## Anà per lana.....

(Lo de s'Asistencia Palmesana)

Heyá cosas que si una persona no les veu p'és seus propis uis, no les pot creu ra de cap manera.

Asistí a sa junta jeneral extraordinaria que celebrá diumenge passat sa Sociedad «Asistencia Palmesana» y convensersé de que en todes partes se cuecen habas y en muchos sitius pasteles, es cosa demsstrada.

Sa tractava de sa fríoiera, de doná es Consierge per malalt crònic, y espulsa'l com a inútil. ¡Oh sa ciència mèdica! ¡Oh s'odi cronich e inimitable de los de arriba contra los de abajo! Total sa mala interpretació per part de sa Junta d'un certificat expedít per s'imparcial Doctor Alou y un altre certificat ben interpretat y meditat per sa Junta, expedít p'és Doctor Bosch, (molt amich per cert

## Toros, Toreros y Empresaris



Com recordaréu, ja estava anunciada una corrida amb ganado de sa ganaderia Carreres, amb matadós mallorquins y cuadrillas forasteres, però, molts d'enamorats que confiavien anguañ estoivarsé sa jugueta y a cambio du s'atleta y, sa sogra a n'es toros, degut a sa fa'ta de piñons, (segons afirmació d'un d'es matados,) sa suspén tal corrida.

Sa despren de tot axó, que, a Mallorca, per mes que tengúem toreros d'estiu, no mos faien empresaris d'hivern conjelats p'és freit.... ¡pitjó per ells y per nos-tros que confiavien entrari d'arrós.

Noltros ja tensem preparat un cliché alusiu a sa corrida, però en vista de que nuestro gozo naufraga en un pozo, aximateix, com a conformació, ja que no podem presentarvos es ianromacos taurinos, vos presentam per avuy, es taurófeos polifuchs.

¡Que vos pareix D. Juan de picaor, L'amo'n Toni de mono sobio, D. Guiem de mataor, D. Bernat de chulo, D. Bartomeu de maleta, D. Toni Maura d'aero-plane, etc. etc.?

Estau tranquil, que a sa Corrida Electoral, hen veurém de grosses, molt mes grosses que lo de sa suspensió d'es dia d'el Ram.

Hey heurá banderillas de foch, pitos, flautas, cacauets y castañes crues.

Veurem qui sortirà es cuhit. Per de pronta, ja estam veient a D. Pep que s'arrecona a derrera un buladero y no voi pendre part a sa corrida.

Si ses circumstans heu permeten, publicarém un cartel oficial de los dies-tros que han de echarse a la arena.

Y hey heurá segons sa xerra, molinetes cul enterra.

sen a pendre mida a nes membres de sa Junta, els cuales ja no s'atixcarán maymes per molt de marisch que menjin. E. P. D.

Sa Junta dimittirà y entre ells es gros barberisco però lo que es en Francisse, d'allá dins no sa mourá.

## Cosquilleo

Ni casas baratas.., ni caras

Pasa en esta capital! y lo que pasa es muy duro; me pasa a mi y de seguro a muchos les pasa igual.

Aunque al casero he pagado siempre religiosamente, muy atropelladamente de la casa me han echado.

No puedo yo protestar, al fin, ni en serio ni en guasa porque el dueño de la casa es quien ésta ha de habitar.

Con oro nada hay que falle; mas, como yo soy muy pobre, ¡desgracia! casi sin cobre ya me teníe a la calle.

Del Molinar al Terreno... del Terreno al Molinar... buscando y sin encontrar hueco que no se halle lleno.

Sólo en un piso he encontrado por casualidad billete; pero vereis el sainete que su dueño me ha traido:

—¿Y de alquier? Diga usted.

—Cien pesetas.—Cien pesetas!

—Si señor, ciento completas,

pago adelantado yo saber

Y a más debe saber

de familia, cuantos son y si hay chicos, porque con chicos no hay nada que hacer.

—Somos mi mujer y yo y tres chicos. —¡Y tres chicos?

—Tedo me lo harán afíces...!

¡güí, no señor, no, no, no...!

Y fui a la calle a parar otra vez sin alegría pensando si convendría a los tres chicos matar.

Pero después me calmé y bien, veremos a ver

—me dije— y a mi mujer, que es sorda, así le grité:

—¡Al mueble como piratas

a buscar albergue iremos

y allí mejor soñaremos lo de las Casas baratas.

Veniveni.

## Desde Barcelona

## Los malos periódicos

Constantemente les reverendísimos Padres, en sus sermones Cuaresmales, exhortan a sus asiduos oyentes (no digo creyentes porque hay quienes oyen y no creen), a que desprecien, desprestigien en lo posible y jamás lean los «malos periódicos», esos periódicos que según ellos, (los Padres católicos), desmorinan, corrompen y trayectorizan a las almas sanderas viciosas, llenas de escabrosidades espirituales y malas costumbres.

Ahora bien: ¿abria alguno de vosotros, lectores queridos, decíme enales son esos «malos periódicos» desmorilladores y corruptores de menores, (digo), de almas? ¿Porque yo, por más que cavile no doy con la bola. Digo, si, ya veo. Con seguridad se referirán los buenos Padres a diarios como «La Vanguardia» de Barcelona y otros por el estilo; porque si «La Vanguardia» no es cuna de vicios y fomentadora de «malos pensamientos» no atisbo yo la mala prensa a que puedan aludir los sabios Pastores. ¡Hay que ver el sin fiu de anunciantes que inserta diariamente y que no tienen otra idealidad que fomentar el vicio y la inmoralidad!

Pero no; tampoco es esta la «prensa mala». La Iglesia, al igual que el Gobierno tiene sus Ministros, sus Consejeros, y también como el último tiene su época de elecciones que es la Cuaresma durante la cual y con el deliberado propósito de obtener «conversiones» aumentar, o por lo menos conservar el número de sus adeptos, organiza Prédicas (conferencias), sermones (mitines) y otros actos, religiosos, no lo dudamos pero que no dejan de ser actos de propaganda como pudiera realizarlos el malogrado «Noy d'el Sucré», Angel Pestana, Casanova, o como yo los realizaría si tuviese qué defenderme ni mas ni menos.

Dejemos pues correr la bola sacrosanta y hagamos caso omiso (otra cosa no merece) de la torpe e irrisoria campaña de dichos Ministros contra la «mala prensa» que para ellos, lo es toda aquella que no sujetes su prosa estrictamente a los cimientos de la Sta. Madre Iglesia; toda aquella que no coopere con ellos a la defensa y propaganda de su anticuada Doctrina, toda aquella, en fin, que no lleve por título «La Hormiga de oro».

Nosotros faremos honor al refrán «a palabras necias, oídos sordos» que es lo mas propio, hacemos el sordo al escuchar ciertas calumnias a ciertos «malos periódicos» que, para los «solteros» lo son todos aquellos que pregnan y cantan la verdad «pura y desnuda» que es precisamente la que mas contrarresta y mengua su reducido campo doctrinal. Y como buenos cristianos no queremos amistades con diarios malsanos, preferimos tener limpia la conciencia colaborando en periódicos como «FOCH Y FUM», periódico moral sano de cuerpo y alma y que sabe alzar las faldillas a quienes las lieve y se lo merezca. ¡Queda algo mas por decir!

—Si p' que dat a la rapidés de s'espèctacle, no poguerem sobre si duya es frontis o brut.

F. y F. El Català.

cuantos periódicos se les antoje a los divinos Pastores, no por eso dejaremos nosotros de combatir lo ridículo y de cantar las verdades mas puras que la Virgen de Montserrat y los «embrollos» mas desnudos de lo que iban nuestras antepasados Padres Adán y Eva.

## MORABITO

Mallorquins de Barcelona  
Si volen lletjís FOCH Y FUM, el trobaren en venta, a n'el Kiosco de devant es Teatre Liceo, a n'es puesto de revistes Piazza Universitat n.º 9 y a n'es kiosco d'es carrer Arribau esq. Aragón.

## Capdepera-Barcelona

Respetable Morabito: A n'el penúltim número de FOCH Y FUM, veim l'article publicat per vosté parlant de que a Barcelona pocas setmanes passen sense veurers presisats a contemplar cuadros tristes que posen amb tensió els nervis al mes cabal espectado i qual heu havia de dir! Que dintre pochs dies veuriem el funest quadre de ser mort en ple carrer un gran orador, una de les figures mes principals d'Espanya, i mes qu' un elecant orador, un valor positiu i la mentalidad espanyola. Doncs si; Salvador Seguí, (Noy d'el Sucré) un plé carrer ha sigut acribillat per les bales, cobardement, traidorament han assassinat al Noy, però, la llamentant desgracia, ens ha servit per fortificar mes i mes les nostres idees i per posar amb mes preacució a la classe humil... pero... han tallat de rel a l'arbre, en el moment en que mos donava a provar el seu sabros i progresiu fruit, que no cap dubte de que seria profitós per quant mos han privat d'ell. *Misterios de la Encarnación.*

Y amb tanta policia com heia a Barcelona, no ha sigut possible detindre al criminal? A n'el moment en que escrivin les presents ratlles, no tenim notícia alguna. ¡Ojalá surtin a llum els autors del atentat y els inductors a ell i així els faríem confessar a uns i altres enllot de matarlos, millo seria tançarlos dintre una gàbia i pasjarlos per totes les províncies, dientils als defensors d'el matriuisme: «Aquí teniu la vostra obra, contemplau-la; aquí la teniu,» com també serviria d'escarmir als joves que pujen d'avui en dia.

El Noy d'el Sucré, amb cuants discursos pronunciava, molt acertadament aconsejava als obrers, que no procedissen brutalment, i en canvi, ell brutalment ha sigut assassinat en ple carrer de la Cadena i demostrat queda que no l'ha mort cap dona, cap chato, no ha mort dins cap casa de perfumeries, ni dins cap Iglesia, ha mort en plé carrer ha mort honradament, ha mort per les idees que professava, que eren les mes altes, les mes nobles, les mes cultes, les de redimi, de salvà, de millorà la critica situació obrera.

Protesta enerjicamente contra tal clase d'atentats, hasta el mallorquí menos visible, que viu dintre l'última muntanya y frequenta el caserío que mes lluny dista de la Capital.

F. y F. El Català.

N. de R. Per falta d'espai, deixam de indicar es puesto, dia y hora ahont aquella ratxa de vent, ié enseñá a n' aquella atrota todo lo que Dios le dió però dat a la rapidés de s'espèctacle, no poguerem sobre si duya es frontis o brut.

## De Esporlas

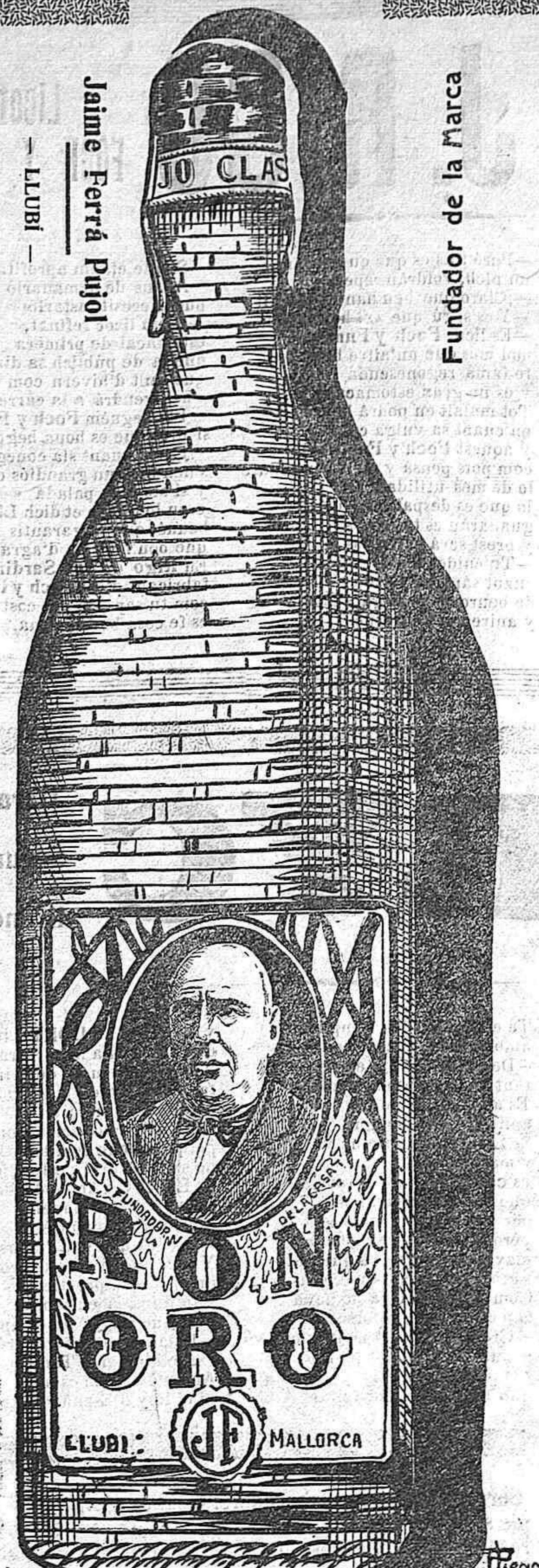
Pensar en los abusos que diariamente se cometén, y en las malas acciones llevadas a cabo por seres degenerados, es para indignarse y echarse a la calle.

Triste espectáculo el que nos ofrece ver a una muchacha joven y hermosa pidiendo dinero, no para ella, sino para personas ajenas.

Falta de experiencia pone a nuestras







Jaime Ferrá Pujol

— LLUBÍ —

Fundador de la Marca

# Sa campanya de Melilla contada per un legionari

— Qui no mos ha vists p'el Rif  
no pot saber que es petí.  
Si m'haguesseu vist a mi  
que per cert no m'esclafí,  
envestísem a un botín,  
a la bayoneta entravem  
y bons malts de caps li davem  
a n'aquell cafre, Ab-del Krim.  
Com que ell era es cabecilla,  
cuant passá lo d'Annual,  
s'objecta mes principal  
de volé entrá a Melilla  
era pèrque es Jefe Moro  
sentí parlá d'en Ferrá  
y sols per poré prová  
s'inimitable Ron Oro,  
contra noltros va envestant  
no per ódi ni venjansa,  
envestant amb s'esperanza  
de prová es Ron de Llubí.  
Però no hay pogué arribá  
perque el treguerem defora  
y mentres sa fey, enfora  
diguient «Ja ma la ja lá»  
que vol di «jo tench decoro»  
va jurá y perjurá  
que beuria d'en Ferrá  
es seu colosal Ron Oro.  
Caiguerem prisionés  
y allá dins es cautiveri  
passavem fam y miseri  
y no hay volien dobbés,  
però tots estavem forts  
vermeis, sàns jusi un gra d'ay  
lo que ell no havia vist mai  
y cuant ja mos creya morts,  
va venir, mos fe un sermó  
y amb llenguatje morisquet

mos preguntava es secret d'ell  
de sa nostra complexió,  
però joh! cuant s'enterà  
que noltros ets espanyols  
estam forts talment piñols  
degut a n'el gran Ferrá,  
sa va indigná es Jefe Moro  
diguient que llibertaria  
es primé que li duria  
una copa de Ron Oro.  
Jo, com que som Llubiné  
y molt amich d'en Ferrá  
prest li vatj telegrafiá  
y una botella en vengué.  
Ma doná sa llibertad,  
ma dona un traje de moro,  
una cotorra, un lloro  
y un passarell escouat.  
Y Ab-del-Krim desde aquell dia  
que es gran Ron Oro prová  
de dia alaba en Ferrá  
y es vespres hasta el somia.  
Es millons que demaná  
per llibertat es prisionés,  
creismé, no eren per res mes  
que per porersé engatá  
y amb Ron Oro els ha gastats  
y hasta a sa casa d'empeños  
ja tenen molts de rifeños  
es trajes, van despuyats,  
però beuen, jno han de beure!  
d'ensà que Ab-del-Krim el moro,  
fe es pedido de Ron Oro,  
heu de pensá y molt ben creure  
que allá ja reina sa pau,  
y aquesta pau durará  
tant com es Ron d'en Ferrá  
exí es que si vos cuidau

que sempre hay haja allá Ron,  
però Oro d'en Ferrá  
ben segús poré está  
visquent tranquil a n'el Mon  
y com voltros comprendréu  
que beguentné es cabecilla,  
tot moradó de Melilla  
avuy Ron Oro ja beu,  
hen beuen es jenerals,  
en beuen es comandants,  
tant moros com cristians  
beguent Oro fan cabals  
y aquí y fóra d'aquí  
creismé que vale un tesoro  
s'inimitable Ron Oro  
fet p'en Ferrá de Llubí.

\*\*

Y are que ja som aqui  
may mes a n'es moro torn.  
Ma passetjaré p'es Born  
y amb Ron Oro de Llubí  
ma donaré la gran vida  
ja que per aquí sa viu,  
passaré un bon estiu,  
temporada divertida,  
tranquil mes que un millonari  
perque Oro no hem faltaré  
y may mes ningú hem veurá  
vestit de lejionari,  
per tant, Ron Oro beguém  
que a s'Oro ningú li guanya,  
es Ron Oro salvá a Espanya  
y en conta sempre heu tendrém.  
Visca en Ferrá de Llubí!  
Visca es Ron Oro que fa!  
Estáu tranquil, que en Ferrá  
es s'héroe mallorquí.

## Una veritat

**San Nicolás, 3 y 5**  
— A Le Printemps aurém  
si heu trobés Magdalena.  
— Vuy una bona jugueta.  
— De bona allá en trobarém  
y creumé, la compraré  
puete que en Toni María  
Fuster, amb economia  
bon jénero mos dará.  
— ¿Y no mos enganarà?  
— Allá es comprá amb garantia

## La Universal

— No tantols es palmesans  
Totes aquestes casetas  
que venen amb es juguetes  
d'ell son tots bons parroquians,  
ja saben es cataláns  
que en Gàndara serveix bé,  
y bona clientela té,  
y amb cuant a lo d'embalatges,  
es transports y eti equipatges  
ningú com ell heu pot fer

## Vos convé

A Can Julián Ballester  
Fonda Can Perico, hay te  
unu eminiencia, un cuiné  
que ja no hayá qui el super  
Sabéu que es un cuiné entés?  
Idó es cuiné que hayá allá  
cualsevol plat vos ferá,  
lo que sa diu, confitura.  
Y trobáu gran baratura  
cuant ve s'horá d'es pagá.

## Te raho

— May d'en Vives m'he queixada  
cuant he anada a La Gentil  
a comprarli veta o fil.  
— Idó si que ets ben sortada.  
Jo, tota tenda he provada  
menos es gran Merceria  
d'es carré de Vidrieria.  
— Idó cuant la provarás  
a altra ja no anirás  
cuant vulgas fé economía.

## Escoltau axó

Amb cuant a instalacions,  
creismé que en Pons es d'es bons,  
ja que amb totes ocasions  
vos sol cobrá pocas vellóns  
y es instaladó d'es bons,

## Un bon consej

Cuant vulgas bones raccions,  
Fonda de Sóller té,  
y admés un bon cuiné  
que et fa grans variacions  
especial amb rassopóns,  
axí es que en dia d'el Ram  
si et vols espassá sa fam  
allá anirás a menjá  
y et podrás aprofité  
ermolanthé be es barrám.

## Casa MEDINA

Tenim tota classe d'articles d'SPORT de lo milló  
que hayá y heu cobram a un preu  
**SIN COMPETENCIA**

### Visitaumós y vos convenseréu

Sportman! Escolta axó

Cuant tranquils vulguó jugá  
será bò que vos recordi  
que a Can Medina hayá en Jordi  
es Ros, què despatxa allá,  
y amb Fot-Ball vos servirá  
cosa bona y reforsada,  
tot goma garantizada  
que no ni ha de milló.  
En Jordi? Visitauló  
que ven cosa asegurada.

Amb Sport, sols Can Medina  
bon jénero pot serví.  
Si heu masté algo, anaúhi  
ja que allí hayá cosa fina,  
tota sa jent mallorquina  
acudeix allá a comprá,  
es partits podréu, guañá  
amb cualsevol que juguéu  
y a mes, no vos queixeréu  
d'es preu que en Jordi vos fá.

Venta al detall: Colom, 31 y 33 y Jaime II, 90 y 92

TELÉFONO 35

**Ca S'Arrossé** — Jaime II-114 (Frente al Aguila

Inimitable, colosal y única TORRADORA de Café y Bassó, de nova y gran invenció

Caperutes! Si heu masté  
per aná a sa processó  
nu ciri que vaje bé,  
anáu a Ca S'Arrossé  
que es barato y superior.

Y es qui per Pasco vulguéu  
unes bones festes fí,  
de tot y bò trobaréu  
amb sa condició que anéu  
a comprá a Ca S'Arrossé.

La gran jugueta  
— Pera, t'has determinat  
a comprarm'la  
— Ja l'he triada nineta  
y per cert vench earregat.  
Es carré d'es Sindicat,  
Catalana  
te roba que fa entrá amb gana  
de comprá hasta a un juéu,  
la venen baixa de preu  
y es rebá que es recomana.

Casa de las Medias  
— ¿Que es lo que et regalará  
es t'novio anguañy p'el Ram?  
— Tots dos d'acuerdo ja estam  
y plegadets hem d'asá  
a Can Endolz, ja que allá  
te calses ben reforsades  
que may les veus espanyades,  
et còsten poquets vellóns  
y t'evites es garróns.  
— Juguetes aprofitades.

Sindicato 120

SINDICATO 113

## DIDÓN

Depòsit S. Gisbert  
Carre Sans n.º 8

P'el Ram ja començarà  
sa jent a beure Didón,  
beguda que val un Món  
y anguañy en Gisbert el fa  
qui sa vol acreditá  
font una fabricació  
lo milló dins lo milló  
en begudes refrescants.  
Trebaya sense descans  
per poré conseguiró.

DIDÓN

Y crech que heu conseguita  
perque molt ja ni demanen.  
Es tavarnés ni comanen  
perque veuen que tendrà,  
etsit que resorará  
dins Mallorca en jeneral.  
Es Didón no té rival  
y es Didón avuy impera,  
es beguda de primera,  
beguda que no fa mai.

## Crusellas H. y Cia. — Habana

Fàbrica Sucursal Juan Crusellas Industria 109 — Badalona

Tota sa jent mallorquina  
y molt mes sa palmesana,  
que desitja esencia fina  
sol demanda es Rhum Quinquina  
marca «La Flora Cubana».

Rhum Quinquina es lo milló  
per deixarlos bon perfume  
y no admét cap discussió  
cuant s'atreveix a dirò  
es populá FOCH Y FUM.

La Baratura Catalana

Imp. de A. Rotger